Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville I	1L
CLUB 2	Givisiez II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	13.06.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	16:59	End / Ende / Fin / Fine	19:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA34		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	31

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202343	BERNARDI Rolando	
Official scorer / Marqueur	218904	AUBRY Pauline	
Referee 1 / Arbitre 1	215110	CHASSOT Fabian	
Referee 2 / Arbitre 2	223112	PASCUCCI Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Neuveville I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
98	C	PERRET Joris				218017
97	A	VUILLEUMIER Yvo				216749
35	G	BOUDUBAN Aaron	X	X	X	218403
31	G	HOSTETTLER Chris				215527
16		GUSTIN Nathan				219372
8		BURKHARD Maël				214286
96		MAURER Michaël				206040
11		HAAS Corentin				207274
13		BERNHARD Thibault				213359
10		WEIBEL Lucas				224289
8		BURKHARD Florent				209214
67		MONARD Florian				213268

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	BUTHEY Tristan		224627

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
14:18	97	98	1				
17:35	11	67	2				
28:05	96	11	3				
33:47	96	16	4				
58:31	11	13	5				
59:22	98		6				
59:31	8	8	7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
03:39	16	2	03:39	05:39	G1
07:59	13	2	07:59	08:41	H
28:30	10	2	28:30	30:30	E
55:12	13	2	55:12	55:32	H
TOTAL				8 min	

2 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	PAGE Gilles				201635
9	A	DEMIERRE Joël				210273
18	G	ESPERON Raphaël	X	X	X	210072
1	G	ROHRER Julien				211159
6		FRUTIGER Bryan				209121
12		TROUTOT Sven				219301
11		CHENAUX Arnaud				220416
14		ELTSCHINGER Jérôme				219053
5		SAVARY Jonas				270001
7		WÜRTH Ezequiel				217258
15		NIEVA Loïs				215119
8		SOMOSI Miroslav				225152
17		RENSCH Derian				RLH

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	MAREIS Nicolas		5014

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:41	10	8	1				
52:18	12	6	2				
55:32	11	9	3				
56:36	12		4				
				TOTAL			4
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
13:15	7	2	13:15	14:18	H
22:01	11	2	22:01	24:01	S1
28:30	6	2	28:30	30:30	E
TOTAL				6 min	